



# Главное - быть вместе

Стр. 8

Қазақстан Республикасы Түрік этномәдени орталығының халықаралық басылымы



Международная газета Турецкого этнокультурного центра РК

6 Nisan 2012 sayı: 14 (415)

Kazakistan Türk Milli Merkezi Uluslararası gazetesi

## DATÜB BAŞKAN YRD. VE GENEL KOORDİNATÖR SADYR EİBOV'un GÖRÜŞMELERİ

Şubat ayının ilk haftasında DATÜB Başkan Yrd. ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV Bursa DATÜB meclis üyelerini biraraya topladı. Toplantıya DATÜB Başkan Yrd. ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV başkanlığında, Yusuf NURİĞİL, Mevlüt EŞREF, Murtaza HACIOĞLU, Paşa ALİHAN, Hamit MÜZEFFEROĞLU dernek başkanları katıldılar. Toplantı gündemi: DATÜB Bursa bölge temsilciliği başkanı seçimi.



2. Sayfa



### Внимание поступающих!

«Частный лицей № 1 г.Талгар» производит набор учащихся на новый учебный год. Экзамены (для мальчиков и девочек) проводятся на базе 7-х классов путем тестирования. Время регистрации — с 4 апреля по 24 апреля 2012 года. Тестирование 1-го тура пройдет 29 апреля.

Необходимые документы:

1. Фотография 3x4 (2 шт.).
2. Справка из школы.
3. Копия свидетельства о рождении.

Наш адрес: г.Талгар,  
ул.Азербайджанская, 4.  
Контактный телефон:  
8 (727) 305-71-24.

ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ ГАЗЕТЫ: [www.ahiska-gazeta.com](http://www.ahiska-gazeta.com)

2 6 апреля 2012  
ahiska60@mail.ru

ŞUBAT, MART 2012 TARİHLERİ ARASINDAKİ

## DATÜB BAŞKAN YRD. VE GENEL KOORDİNATÖR SADYR EİBOV'un GÖRÜŞMELERİ



Türkiye'deki Ahıska Türkleri sorunlarıyla ilgilenen grubu, DATÜB Genel Merkezi ziyaret ettiler.

Şubat ayının ilk haftasında DATÜB Başkan Yrd. ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV Bursa DATÜB meclis üyelerini biraraya topladı. Toplantıya DATÜB Başkan Yrd. ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV başkanlığında, Yusuf NURİĞİL, Mevlüt EŞREF, Murtaza HACIOĞLU, Paşa ALİHAN, Hamit MÜZEFFEROĞLU dernek başkanları katıldılar. Toplantı gündemi: DATÜB Bursa bölge temsilciliği başkanı seçimi.



Bursa'da yaklaşık 30 bin ahıskalı hemşerilerimize altı dernek hizmet ediyor. Amacı aynı olan dernek Başkanları, fikir birliğiyle birlikte çalışmayı kabul ettiler. DATÜB temsilciliği milletimize hizmet göstermekte daha da faydalı olacağına emin olan Başkanlar, oy birliğiyle Gürsu Dernek Başkanı Yusuf NURİĞİL'i Bursa-DATÜB temsilciliği Başkanı seçtiler. Görev süresi bir yıl olarak kabul edildi.

Toplantı sırasında Türkiye'deki Ahıska Türkleri sorunlarıyla ilgilenen DATÜB grubu seçildi: Sadyr EİBOV başkanlığında Ertan TOPÇU, Yusuf NURİĞİL, Murtaza HACIOĞLU ve Hamit MÜZEFFEROĞLU.

7 Şubat 2012 tarihinde Türkiye'deki Ahıska Türkleri sorunlarıyla ilgilenen DATÜB grubu TBMM'de TC Başbakanı Recep Tayyip ERDOĞAN'la ve TC Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı - Faruk ÇELİK'le görüştiler. Yıllardır çözüm bekleyen: İkamet tezkeresi, Çalışma izni, Vatandaşlık hakları, Emeklilik hakları ve SGK sorunlarını dosya şeklinde bakanlara takdim ettiler.

### DATÜB BAŞKAN YRD. VE GENEL KOORDİNATÖR SADYR EİBOV'un ANKARA MERKEZDE DÜZENLEDİĞİ GÖRÜŞMELER



Görüşme sırasında Bursa TASIYAD (TÜM AHİSKALILAR SOSYAL İKTİSADİ İŞ VE YARDIMLAŞMA DERNEĞİ) Dernek başkanı Habibullah MÜRSEL derneğin 22 Nisan 2011 tarihinde Bursa- Osmangazi açıldığını ve bu kısa zamanda çalışmalarını dile getirdi. DATÜB Başkan Yrd. Ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV kendi tarafından DATÜB'ün amacını ve çalışmalarını anlattı.

Aynı günde DATÜB Başkan Yrd. Ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV AHİMED Başkanı Rüstem ALİYEV'len görüşti. AHİMED yenilenmiş AÖB "AHİSKALI ÖĞRENCİLER BİRLİĞİ" adını aldı. 1992 yılı "BÜYÜK ÖĞRENCİ PROJESİ" başlatılmıştan bu günlere kadar yedi devletten gelen Ahıskalı gençlerimiz Türkiye'de eğitim görmektedirler. AÖB "AHİSKALI ÖĞRENCİLER BİRLİĞİ" kendi faaliyetini 2004 yılında, öğrencilerin sorunlarına maddi manevi sıkıntılarına destek vermek amacıyla kurulmuştur. Senelerce başarılı adımlar atarak, 12 Ekim 2010 tarihinde İstanbul'da "AHİSKALI ÖĞRENCİLER MEZUNLAR VE MENSUPLARI DERNEĞİ" - (AHİMED) Öğrencilerin, mensupların ve mezunların bir araya gelerek bir çatı altında oluşan AHİMED kurulmuştur. Amacı Ahıskalı gençlere destek sağlamak, yardım etmek. DATÜB Başkan Yrd. Ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV DATÜB Eğitim Komisyonunun amacını ve özelliğini anlattı: "DATÜB'ün Eğitim Komisyonu tüm 9 devlette üç kol olarak faaliyet göstermektedir. Komisyonun kolları: Okul dönemi, Üniversite dönemi ve Yüksek lisans dönemi. Bu tür çalışmaları Kazakistan ve Kırgızistan'da bulunan Ahıskalı dernekler tarafından uygulanmaktadır, komisyonun böyle olması ileride öğrencileri koordine etmek kolaylaştırır. AHİMED tecrübeli ve başarılı kurum olduğu nedeniyle, kendi tarafından 9 devlette yaşayan Ahıskalı öğrencilerle daha sık çalışmaları gerekir". Görüşme sonunda TASIYAD Dernek Başkanı Habibullah MÜRSEL ve AHİMED Başkanı Rüstem ALİYEV çalışmalarını dosya şeklinde Başkan Yrd. Ve Genel Koordinatör Sadyr EİBOV'a takdim ettiler.

### TÜM AHİSKALILAR SOSYAL İKTİSADİ İŞ VE YARDIMLAŞMA DERNEĞİ (TASIYAD) ZİYARETİ

10 Mart 2012 tarihinde Bursa DATÜB Meclis Üyeleri TASIYAD (TÜM AHİSKALILAR SOSYAL İKTİSADİ İŞ VE YARDIMLAŞMA DERNEĞİ) ziyaret ettiler. Ev sahipliğini yapan Habibullah MÜRSEL, Dernek çalışmalarını hakkında geniş bilgi verdi. Görüşme sırasında Dernek Başkanları gelecek dönemde yapılacak çalışmaların fikir alışverişini yaptılar.

### "Ахыска"

В рамках ежегодных отчетов, проводимых ТЭҚ РК, в конце февраля в Алматы состоялось республиканское отчетно-перевыборное собрание, на котором единогласно был избран действующий президент правления — Зиятдин Исмиханович Касанов. На собрании присутствовали представители всех филиалов ТЭҚ Казахстана. Исходя из решений и постановления отчетно-перевыборной конференции, подобные собрания должны проходить во всех районных, областных, городских филиалах.

## О продлении полномочий председателя ТЭҚ ЮКО Л.К. Асанова

В Южно-Казакхстанской области в мае 2009 года председателем был назначен Латипша Каймаханович Асанов. В ТЭҚ РК обратилась общественность, а также на имя З.И.Касанова пришло письмо от акима Южно-Казакхстанской области Мырзахметова А.И., в котором говорится: «Уважаемый Зиятдин Исмиханович! Под руководством Асанова Л.К. филиал ТЭҚ Южно-Казакхстанской области активно участвует в общественно-политической жизни Южно-Казакхстанской области, принимает участие во всех мероприятиях, периодически проводит благотворительные акции: оказывает материальную поддержку малоимущим, инвалидам, людям, пострадавшим от стихийных бедствий, помогает в строительстве домов семьям погибших. Кроме того, оказывает бесплатную юридическую помощь малоимущим.

Асанов Л.К. не раз поощрялся акимом Южно-Казакхстанской области, получал различные награды, грамоты и медаль в честь 20-летия Независимости РК...»

Рассмотрев рекомендации общего собрания членов Южно-Казакхстанского областного филиала ТЭҚ о продлении срока полномочий его директора — Асанова Латипши Каймахановича от 28.03.2012 года, З.И.Касанов подписал приказ:

1. Продлить срок полномочий директора Южно-Казакхстанского областного филиала ТЭҚ Асанова Л.К. до 2014 года.

2. Заместителю президента правления ТЭҚ РК Асиеву Ш.А. довести настоящий приказ до активы филиала ТЭҚ ЮКО, Ассамблеи народа Казахстана ЮКО, местных государственных органов.





“Ахыска”

6 апреля 2012  
ahiska60@mail.ru **7**

## Хороший специалист востребован и на пенсии!



Учителя, врачи — это передовой отряд в сельской местности, и я называю их «сельской интеллигенцией». Одним из самых ярких представителей данного слоя населения является детский врач Сайрамбай Гаджиев. Он родился в 1945 году в посёлке Сайрам Сайрамского района ЮКО. В 1951 году его семья переехала в село Красный луч Георгиевского района ЮКО. В 1966 году С.Гаджиев окончил 11 классов. Первомаевская средняя школа была одной из лучших в районе по всем показателям, а особенно славилась спортсменами. Учился он хорошо и одновременно занимался легкой атлетикой. Сайрамбай Гаджиев стал чемпионом среди школьников по бегу на 100 м (11 секунд).

В 1967 году он поступил в Алматинский государственный медицинский институт и в 1973 году успешно его окончив, получил специальность детского врача.

Потом, в 1974 году устроился на работу в районную больницу педиатром. Главным врачом больницы тогда работал Мамед Абдуллаевич Кулиев, по чьей инициативе и было построено здание больницы.

медработник. Она окончила Ленгерское медучилище. В данное время работает заведующей физиокабинетом. В 1988-2003 годах прошла курсы повышения квалификации.

Оба супруга — члены партии «Нур Отан». За время трудовой деятельности Сайрамбай Гаджиев неоднократно награждался почетными грамотами областного комитета Общества Красного Креста Казахской ССР, район-

торым он сделал обрезание (суннет).

Он активно занимается пчеловодством и очень хорошо владеет всеми методами этой отрасли. Это очень простой и общительный человек.

Его приятная улыбка располагает людей к общению. У Сайрамбая Гаджиева очень гостеприимная семья, которая радушно встретила нас с сопровождающим меня активистом ТЭКЦ с.Первомаевка Алимжаном Мамедовым у



За 30 лет работы главным врачом Мамед Кулиев воспитал немало высококлассных специалистов. И одним из них — Сайрамбай Гаджиев. В 1976 году его перевели в Первомаевскую больницу детским врачом, где он проработал до 2011 года, после чего вышел на пенсию.

Сайрамбай Гаджиев проходил курсы повышения квалификации в Казанском институте усовершенствования врачей имени В.И.Ленина, которые окончил с отличием в 1980 году. Алматинский институт усовершенствования врачей при Минздраве СССР (1985-1989 годы) так же он окончил с отличными оценками. С.Гаджиев — врач высшей категории.

Супруга Гаджиева Сайрамбая — Шаниса тоже

ного Союза медработников, а также благодарственным письмом за особые заслуги в медицине (2008 г.).

Сайрамбай и Шаниса Гаджиевы вырастили четверых детей: Махмуд, Халей, Зарина и Лейла. Все они вполне состоявшиеся люди. Махмуд — дантист, Халей — снабженец в ресторане, Зарина — продавщица в Шымкенте, Лейла тоже работнич торговли. Сноха Румия учится в колледже при медакадемии в г.Шымкент. У Гаджиевых в семье восемь внуков — шесть девочек и два мальчика.

Сайрамбай Гаджиев — врач от бога. До сих пор люди обращаются к нему в любое время суток, и он всегда помогает им. Его добром помнят сотни мальчишек, ко-

калтики своего дома и проводила внутрь.

**Сайрамбай Гаджиев, дабы поддержать форму и укрепить здоровье, до сих пор занимается спортом. А еще у него есть несколько очень интересных увлечений: рыбалка, охота, нарды. Как рачительный хозяин, он держит корову, баранов, бычков, и сам за ними ухаживает. Он пользуется авторитетом среди народа, всегда участвует во всех мероприятиях, которые проводит ТЭКЦ Тольевского района ЮКО.**

**Т.Х.Исаев, председатель комитета СМИ ТЭКЦ Тольевского района**

### DUYURU

11-14 Mayıs 2012 tarihler arasında, Antalya'da DATÜB tarafından "İŞADAMLARI FORUMU" düzenlenecektir. Forumu farklı ülkelerden gelecek işadamlarını tanıtmak amacıyla broşürler hazırlanacaktır. Bu nedenle katılımcılar tarafından 15 Nisan'a kadar:

1. Vesikalık fotoğraf
2. Özgeçmiş
3. Şirketlerinin ilgili geniş bilgi
4. Adres, telefon, e-mail

Bilgileri faks veya e-mail adresle bekliyoruz.

"İŞADAMLARI FORUMU" nun tarihini değiştirilmesi, dış ülkelerden Antalya seferi uçuşlarının Nisan ayının son haftasından başlayacağına bağlıdır.

Masraflar katılımcıların kendileri tarafından karşılanacaktır.

DATÜB Başkan Yrd. Ve Genel Koordinatör  
Sadyr EİBOV  
e-mail: datub.ahiska@gmail.com  
datubsadyreibov@gmail.com  
fax: 0090312 230 89 07

### Объявление

С 11 по 14 мая в Анталье пройдет форум бизнесменов, организованный Всемирной ассоциацией тюрк-ахыска (DATÜB). С целью ознакомления с бизнесменами из разных стран, о них заранее будут подготовлены брошюры. Поэтому до 15 апреля участникам необходимо выслать следующие документы:

1. Документальное фото.
2. Автобиографию.
3. Подробную информацию о компании.
4. Адрес, телефон, адрес электронной почты.

Информация принимается по факсу или электронной почте.

Изменение даты форума бизнесменов произошло по причине того, что рейсы начинают летать в Анталию с последней недели апреля. Расходы покрываются самими участниками.

**Садыр Эибов — заместитель председателя и генеральный координатор DATÜB**

### Прогноз погоды в Алматы с 9 по 14 апреля 2012 г.

Пн	ночь	+3°..+5°	Восход:	06:20
9	день <th>+15°..+17°</th> <td>Заход:</td> <td>19:28</td>	+15°..+17°	Заход:	19:28
			Фаза Луны:	☾ полнолуние
Вт	ночь	+3°..+5°	Восход:	06:18
10	день	+16°..+18°	Заход:	19:30
			Фаза Луны:	☾ убывающая луна
Ср	ночь	+7°..+9°	Восход:	06:17
11	день	+20°..+22°	Заход:	19:31
			Фаза Луны:	☾ убывающая луна
Чт	ночь	+9°..+11°	Восход:	06:15
12	день	+23°..+25°	Заход:	19:32
			Фаза Луны:	☾ убывающая луна
Пт	ночь	+12°..+14°	Восход:	06:13
13	день	+21°..+23°	Заход:	19:33
			Фаза Луны:	☾ убывающая луна
Сб	ночь	+7°..+9°	Восход:	06:12
14	день	+18°..+20°	Заход:	19:34
			Фаза Луны:	☾ убывающая луна

6 апреля 2012  
ahiska60@mail.ru **8**

“Ахыска”



С наступлением тепла несколько районов Южно-Казахстанской области постигло очередное наводнение. Некоторые села захлестнула целая волна бедствий. В результате стихии люди, и без того пережившие сильнейший стресс, остались без еды, одежды и многие — без крыши над головой. В отдельные разрушенные села по размытым дорогам не могли проехать даже спасатели, их вначале доставляли на вертолетах.

По странному стечению обстоятельств, такие трагедии случаются ночью, когда люди, совсем беззащитные и ничего не подозревающие, мирно спят в своих кроватях. Спросонья выбегают на улицы, они думают только об одном: как бы спастись, и уж, естественно, у них нет времени на сбор вещей или документов. А каково в таких ситуациях приходится семьям, где есть малыши или немощные старики? И ведь всем жителям опасных районов приходится жить в постоянном страхе из-за возможности новых наводнений. В горных впадинах скопилось уже огромное количество воды, а снег все тает и тает.

## Главное — быть вместе



лось в Ордабасинском районе, в районном центре — селе Тамерлановка. Местная речка, в результате таяния снегов, вышла из берегов и затопила поселок. В общей сложности

ния и одежду. В числе первых откликнулся и наш руководитель — Зиятдин Исмиханович Касанов, перечислив пострадавшим 1 миллион тенге. Он приехал в ЮКО по линии Ассамблеи народа Казахстана. Областной и районные филиалы ТЭКЦ тоже не остались в стороне. Команда Турецкого этнокультурного центра ЮКО во главе с его председателем Л.Асановым внесла 1 260 000 тенге. Активное участие в акции приняли Р. Караибрагимов, Я. Чилингаров, И. Гарилов, А. Исаев, С. Ибишев, М. Таиров, С. Сафаров, Ф. Азизов, Б. Хуршидов, З. Иззагов, Т. Усманов, Б. Сафаров, Ж. Абилов, А. Мусав, И. Мамедов. На следующий же день после наводнения мы отвезли в районный центр провизию, медикаменты и одежду, раздав на месте пострадавшим, а также собрали для них деньги.

Я рад, что наш народ такой отзывчивый и сразу же приходит на помощь, когда требуется, в такие моменты мы становимся ближе друг к другу и больше сплочиваемся. Это очень хорошо, потому что иначе в нашем Казахстане не было бы мира и согласия, а была бы только разрозненность. Главное — быть вместе. Дружба и мир — это наши основные достижения, которые нужно развивать и укреплять.

**Жанна АХМУХАМЕДОВА**



С последствиями стихийного бедствия борются уже более месяца, и кто знает, власти все-таки предпримут необходимые меры, чтобы обезопасить все население области.

Пострадавшим жителям ЮКО до сих пор поступает всяческая помощь, и они благодарны участию такого количества людей в их судьбах. Так, недавно делегация Ассамблеи народа Казахстана посетила местность, пострадавшие от наводнения, дабы

оказать помощь местному населению. В состав делегации во главе с заместителем Председателя, заведующим Секретариатом АНК Ералы Тужановым вошли общественные и политические деятели, а также руководители этнокультурных объединений. О трагедии, постигшей ЮКО, нам рассказал заместитель президента правления ТЭКЦ РК по трем регионам **Рамазан Ламаев**.

Южно-Казахстанская область в этом году пострадала от наводнения, которое нача-

пострадало более 900 домов, а 90 домов получили особо сильные разрушения. Затем наводнение случилось в Жулдызском округе Сайрамского района, оно нанесло ущерб девяноста домам, а особенно пострадали 10-12 домов.

После этого стихийного бедствия было проведено множество благотворительных акций. В Сайрамском районе откликнулись все организации, перечислив дополнительную зарплату. Люди перечисляют деньги, отправляют в зоны бедствий продукты пита-



## ...чтобы каждый вносил посильный вклад

**В субботу, 31 марта в Турецком этнокультурном центре «Ахыска» состоялось расширенное заседание правления. В заседании приняли участие председатели филиалов Алматинской области и представитель ЮКО — заместитель президента правления ТЭКЦ по трем регионам (ЮКО, Жамбылская и Кызылординская области) Рамазан Ламаев.**

На повестке дня стоял ряд важных вопросов, лейтмотивом же стал предстоящий форум бизнесменов из числа турок-ахыска, который состоится в Анталии (Турция) с 11 по 14 мая. В форуме предполагается участие предпринимателей из девяти стран мира, где проживают турки-ахыска. Он станет своеобразной площадкой, где деловые люди смогут познакомиться и наладить связи для дальнейшего сотрудничества. Для подготовки к данному форуму даже создана специальная комиссия, которая займется всеми организационными вопросами. Дабы люди располагали большим количеством информации, об участниках форума было решено выпустить брошюры.

Затем президент правления Турецкого этнокультурного центра Зиятдин Исмиханович Касанов рассказал о своей поездке в столицу нашей родины — Астану на празднование Наурыза, в котором принял участие Президент Казахстана Нурсултан Абишевич Назарбаев. А также о своей рабочей поездке в ЮКО для участия в семинаре-тренинге «Реализация государственной этнополитики и регулирование этноконфессиональных отношений в Казахстане» в составе Ассамблеи народа Казахстана под руководством заместителя Председателя, заведующего Секретариатом АНХ Е.Л. Тужканова. И о выезде после тренинга всей делегацией в село области, пострадавшие от стихийного бедствия, для оказания помощи.

Выступивший на собрании главный редактор газеты «Ахыска» затронул едва ли не единственную волнующую его тему — проблему подписки. Ведь на подходе уже четвертый месяц года, а председатели филиалов обещаний своих, данных в конце прошлого года, пока еще не выполнили. Каждый председатель

обязался организовать подписку на наше издание в своем регионе, но, к сожалению, этот вопрос остается до сих пор открытым. Мы снова получили от них обещание в кратчайшие сроки закончить это дело. И мы очень на вас надеемся, потому что только вы можете сделать это — каждый в своем районе.

Далее участниками была обсуждена еще одна тема — разработка новой методики по ускоренному изучению государственного языка Методическим центром инновационных технологий обучения языкам «Тілдарын» Ассамблеи народа Казахстана. Новая методика обеспечивает свободное владение базовым уровнем языка по итогам 24-часового курса. Распространение данной методики планируется в рамках социально-культурного просветительского проекта «Интеграция: язык, культура, обычаи и традиции». Проект способствует расширению активности государственного языка, пропаганде идей казахстанской модели толерантности и общественного согласия на международной арене. Проект будет реализован летом 2012 года в курортной зоне Кушадасы (Турция). Данная методика вызвала волну бурных обсуждений и одобрения.

В завершение заседания состоялось приятный момент награждения. Зиятдин Касанов от имени акима Таггарского района Т. Умиралиева вручил благодарственное письмо Киразу Назарбаеву за активное участие в жизни района. Кираз Назарбаев, несмотря на свою занятость, успевает делать множество добрых дел и в своем районе, и в составе Турецкого этнокультурного центра, а следовательно, все его дела совершаются на благо нашей страны. Не каждый бизнесмен может быть меценатом, а в этом человеке данное качество наличествует, и это прекрасно. Следом Зиятдин Касанов от имени президента Союза адвока-



тов Республики Казахстан Анвара Тугеля вручил Илимдару Камилкову медаль за профессионализм.

Илимдар Алиевич Камиллов, дабы поделиться своей радостью, дал небольшое интервью нашей газете: «Я работаю заведующим юридической консультацией Жамбылского района Алматинской области. Вхожу в Ассамблею народа Казахстана Алматинской области и в политсовет Народно-демократической партии «Нур Отан». С 1984 года я являюсь членом Алматинской областной Коллегии адвокатов, куда входят очень опытные юристы с большим стажем работы. Мы осуществляем защиту конституционных прав граждан страны, защищаем их интересы. Как всегда говорит Президент нашей страны, «Конституция — основа стабильности любого государства». У нас проводятся конкурсы, которые по итогам

года определяют лучших адвокатов. И в этом году мне выпала честь: я получил медаль за вклад в адвокатскую деятельность, за профессионализм. Наша областная Коллегия адвокатов занимается не только судебными разбирательствами, но и благотворительностью, в которой мы все с удовольствием принимаем участие. Сюда входит помощь детским домам, приютам, организации благотворительных обедов и так далее. Наше адвокатское сообщество — это очень дружный коллектив, мы все являемся патриотами своей страны и вносим свой посильный вклад в укрепление межэтнического согласия, чтобы в нашем общем доме под названием «Казахстан» всегда было тепло, светло и уютно.

Жанна  
АЖМУХАМЕДОВА



Коллектив Турецкого этнокультурного центра Тобейбейского района ЮКО поздравляет председателя культурно-массового сектора — **СЕЙФАТА ПАША ОГЛЫ ОСМАНОВА** с 50-летним юбилеем!

Сейфат, дорогой, в свой 50-летний юбилей прими от нас эти поздравления:

Полвека ровно вы живете,  
Желаем сотню лет прожить  
Вам в уважении, почете,  
Здоровым, бодрым в жизни быть.  
Ведь пятьдесят — что это значит?  
Всего лишь цифры. Мы хотим  
Желать улыбок и удачи,  
Вам: «С юбилеем!» - говорим!



### Поздравляем!

Любимую внучку **ФИЛИЗОЧКУ ЭЛЬДАР** гызы с Днем рождения поздравляют дедушка Зуллаша, бабушка Ажар, мама, дяди, тети, сестры. Желают ей крепкого здоровья, счастливой жизни. Пусть всегда ей сопутствует удача!

Тебе 3 годика исполнилось,  
Свой лучший праздник ты встречаешь!  
Хотим, чтоб жизнь твоя наполнилась  
Всем тем, о чем ты так мечтаешь!  
Счастливой будь,  
неповторимой,  
Всегда люби и будь любимой,  
Пускай всегда растут цветы  
И праздник будет там, где ты!

## Собрание актива ТЭКЦ Шуского района

Далее последовала дискуссия о сплоченности народа, об активном участии в деятельности ТЭКЦ. На собрании выступил с докладом главный казначей нашего ТЭКЦ Н. Мустафаев.

Затем подняли тему подписки на газету «Ахыска». Бурному обсуждению подверглась статья в газете о текущих делах нашего ТЭКЦ. Наш отчет от 26 февраля 2012 г. был полностью освещен на целой полосе газеты, с иллюстрациями. Эта статья как-то активизировала наших людей. У них возникли вопросы о распространении газеты в киосках, но, к сожалению, из-за

ложению председателя собрания, путем открытого голосования был избран новый президент правления ТЭКЦ РК. Им стал действующий президент ТЭКЦ, лидер турок-ахыска мира Зиятдин Исмиханович Касанов. Народ единогласно избрал именно его, потому что все дела и заботы З. Касанова направлены только на благо нашего народа. У него большие планы на будущее, и дай Аллах им исполниться. А мы, члены ТЭКЦ регионов, будем всячески поддерживать его.

Далее последовало обсуждение материальных вопросов. Был сделан отчет о денежных затратах.

**В офисе председателя ТЭКЦ Шуского района Кошалаи Гусейнова прошло очередное собрание, на которое были приглашены все члены актива. К. Гусейнов отчитался о своей поездке на Кавказ, продемонстрировав привезенные костюмы, обувь, папахи, кинжалы.**

недоступности в настоящее время данной услуги, все решили выписывать газету. В результате последних дебатов, думаем, цель будет достигнута и выписка газеты на следующее полугодие будет очень активной. Народ наш понял и убедился, что мы, жители Шуского района — часть турок-ахыска всего мира.

Следующий поднятый вопрос был о нашем участии в делах района. Присутствующие на собрании решили действовать на постоянной основе, чтобы подвигнуть наш народ на добрые дела, показать нашим детям, что можно работать не только за деньги. Мы должны приучить их быть полезными народу и принимать участие в делах своего села. Нельзя быть безучастными к жизни района. Нужно искоренить образовавшиеся в нас черствость и равнодушие.

Следующим вопросом было обсуждение состоявшейся в городе Алматы отчетно-выборной конференции, на которой присутствовали делегаты из всех регионов Казахстана. В конференции приняли участие и делегаты нашего района: К. Гусейнов, Б. Тагиров, М. Маджидов, М. Сафаров. Все филиалы ТЭКЦ на собрании подробно отчитались о проделанной работе. А также, по пред-

на мероприятие, посвященное 100-летию со дня рождения Д.А. Кунаева, ТЭКЦ внес 70 тысяч тенге. Косметический ремонт автодороги от автозаправки до аула был проведен силами ТЭКЦ. Ремонт улицы от С. Онласынова до больницы — так же, как и ремонт сельской мечети, возведение забора, замена крыши, побелка, покраска — все это сделано ТЭКЦ.

Это часть благотворительных дел, которыми занимается ТЭКЦ Шуского района. Если писать о благотворительности только братьев Гусейновых, наверное, не хватит и страницы. Но они очень скромные и не позволяют мне это обнародовать.

С первого дня образования ТЭКЦ в его деятельности принимают самое активное участие: Папаладзе Риза Мушурович, Тагиров Бинали, Аббасов Алихан, Латиповы Осман и Анвар, Маджидов Мураддин, Мустафаев Нарданша, Мустафаев Атамша, Давришев Хусен, Мирзаев Алимжан, Мирзаев Ислам, Гусейнов Майль, Гусейнов Исмаил, Закрияев Ильяс и др. Также хочется отметить членов культурно-массового сектора — Агалиева Батыра, Гусейнова Ядигара, Умаровой Софии.

Б.И. Тагиров



## Наурыз в каждом селе

По инициативе акима Тобейбейского района Южно-Казахстанской области — Ауэлихана Елтаевича Туралиева на площади Толе би было проведено празднование Наурыза. На этот праздник были приглашены все этнокультурные центры нашего района, в их числе и наш Турецкий центр с двумя танцевальными номерами. Дети из села Достык (руководитель Софья Магарамовна Османова) исполнили танец «Лезгинка» и танцевальная группа «Несми» из села Зертас (руководители Ардам Мамедова и Хаджимурат Мамедов) выступила с танцем «Бар». На площади Толе би, красочно оформленной стендами и национальными изделиями от каждого сельского округа, было установлено более 20-ти юрт.

В своем выступлении аким района Тургунбеков А.Е. поздравил участников ВОВ, ветеранов труда, многодетных матерей и всех присутствующих гостей с праздником Наурыз — днем весеннего равноденствия. Также он рассказал, как казахи в древности проводили этот праздник. Потом началась концертная программа, в которой приняли участие этнокультурные центры, а также ученики из школ с казахским языком обучения. Концертная программа прошла очень весело. Кыдыр ата благословил всех и поздравил с Новым годом.

В этом году на Наурыз вышло пять дней отдыха, и во всех регионах этот праздник отметили с особой широтой души. Хотелось бы отметить, как прошел праздник в селе Достык Тобейбейского района. Здесь организаторами выступили наши односельчане 1961-1965 годов рождения, которые собрались 26 человек под руководством Маме-

да Эюбова. Каждый из них принял активное участие в подготовке к празднику. Мероприятие провели на территории школы №16, где директором работает Софья Магарамовна Османова. Ведущими концертной программы назначили Сейфата Османова и Динару Тахтаеву, а музыкальная часть была возложена на Абизара Валиева. Блюда для праздника были приготовлены Ардам Аслановой и Шушу Османовой. Столы накрывали жены организаторов праздника Наурыз в нашем селе.

Всем очень понравилось поздравление и выступление учителя, ветерана Эльбай Бадалова. За спортивную часть праздника отвечал Руслан Асланов, он проводил игры и поединки.

В итоге праздник всем понравился и прошел на должном уровне.

Т.Х. Исаяев, председатель комитета СМИ ТЭКЦ Тобейбейского района



Ее старшей дочери Вере — 12, Надежде — 8, а младшенькой Любови — пять лет.

Олеся не любит рассказывать, как долго шла к своему счастью, и что ей пришлось пережить, прежде чем у нее появилась семья. Можно сказать, что детства у нее не было. Она жила с матерью в покосившемся домике в центре Есика (небольшой городок в 50-ти километрах от Алматы). Отца своего Олеся никогда не видела. В те редкие дни, когда мать была трезвой, девочка пыталась расспросить о нем, но в ответ получала лишь подзатыльники и туманки.

Жили они очень плохо, к ним постоянно кто-то приходил и оставался ночевать. Просыпаясь рано утром, Олеся перешагивала через лежащих на полу людей, кругом валялись бутылки из-под спиртного и окурки от сигарет. Потом просыпалась мама и отправляла ее сдавать пустую тару...

В свои сорок с небольшим Олеся до сих пор помнит, как однажды мать сильно избила ее за то, что она поскользнулась и разбила все бутылки. Ее никогда не пускали играть, не покупали ей игрушки и мороженого.

Когда Олеся было 10 лет, жить к ним приехала мама с двумя сыновьями, и жизнь девочки превратилась в сущий ад. Теперь ей доставалось не только от матери: мальчишкам вовсе не нужен был повод, чтобы поколотить сестренку. Мама пила уже вместе с сестрой, и, напившись, они в голос рвали, кого-то проклиная. Олеся

всегда думала, что женщины «ругают» ее отца. Как-то холодным зимним вечером мама ушла из дома и больше не вернулась. Соседи нашли ее на следующий день... Пьяная женщина уснула на улице и замерзла.

Олеся стала жить с теткой и двумя братьями. В 10-ом классе она начала дружить с мальчишкой из местного интерната... Долгих отношений с Борисом не получилось. Братя наговорили ему «всякого», и он перестал даже здороваться с ней. Вообще, неизвестно почему, но с того времени, как она выросла, ее не переставали называть «гулящей». А, между тем, Олеся даже и не целовалась ни разу... Через какое-то время па-

рень из той самой школы интерната, где учился Борис, предложил ей встретиться. Казалось, эта любовь вознаградила девушку за все ее несчастья и страдания. Они понимали друг друга с полуслова, им было хорошо

какой смысл. В один из таких тоскливых вечеров Олеся, уложив дочку спать, решила постирать ползунки. Дома был только старший брат, тетя со вторым сыном уехали в Талгар к родственникам. Как это случилось, Олеся

дня, не приходя в сознание. А Олеся оправдала, ее действия расценили, как самоубийство, а экспертиза показала, что убийство она совершила в состоянии аффекта.

После судебного разбирательства Олеся осталась одна с дочуркой на руках: тетя не смогла жить с ней в одном доме, и забрав второго сына, ушла. Как-то в гостях у подружки Олеся познакомилась с Иваном. Он был на четыре года младше нее, но стал частенько приходить к ней домой. Правда, отношения у них почему-то не складывались. Однажды Иван пришел к подружке со своим старшим братом, и Олеся, увидев его, словно обомлела...

Тогда она поняла, что такое, когда земля из-под ног уходит. Через полгода Михаил переехал к ней, а еще через четыре месяца у них родилась девочка. Спустя три года, у них появилась еще одна малышка.

Михаил открыл на дому столярную мастерскую — соседи не зря говорят, что руки у него «золотые». Большой радостью для них стала и покупка недорогой иномарки...

Счастливая, вспомнить свое прошлое она не любит. Рядом с ней любимый муж и три замечательные дочки. А по выходным всей семьей они ходят в церковь...

К вере каждый приходит по-разному. Олеся для этого понадобились долгие годы, но она уверена, что именно вера помогла ей выжить и получить то, что у нее сейчас есть...

## Вера, Надежда, Любовь

**Вера в Бога, надежда на лучшее и любовь к жизни помогли Олеся Ермиловой (фамилия изменена по этическим причинам) пережить все удары судьбы и обрести свое счастье.**



вместе. В день проводов Ильи в армию, Олеся сказала ему, что у них будет ребенок. Он обрадовался, и она была очень счастлива. Через год его не станет... В его смерти было много «неясностей», но разбираться в этом было никому. Илья успеет увидеть дочку, когда придет домой в краткосрочный отпуск. Глаза у Веруны синие-синие, такие же, как у папки. Казалось, со смертью любимого, жизнь потеряла вся-

*Он был скуп на слова, ее его молчание не раздражало. А ведь их разговор мог бы уберечь его от смерти. Они прожили вместе 49 лет. В этом году должны были справлять золотую свадьбу. Это случилось февральским утром, в субботу... Он вышел во двор и упал. Приехала «скорая», врачи сказали — инфаркт.*

## Старички

Всю жизнь он проработал на заводе, где его очень ценили за трудолюбие и добросовестность. Он и уже, будучи на пенсии, подрабатывал: кому печь наладит, кому на даче по строительству поможет.

Правда, была у него одна слабость — выпить любил. Со временем и вовсе стал выпивать каждый день. На этой почве между ними и возникали ссоры.

Теперь, когда его нет рядом, баба Валя очень скучает по нему и почему-то помнит только то, что сама говорила ему. Его же слова как-то стерлись из ее памяти...

У нее есть дети, внуки, да и живут они совсем недалеко. А она все чаще стала возвращаться к прошлому... Начиналось все около 50-ти лет назад. Валентина с родителями жила на Украине, а он проходил там срочную службу в армии. Подружки недоумевали: чем этот неказистый парень так очаровал подружку? Они были полной противоположностью. Он любил шумные компании, она — почитать в тишине. Он обожал скорость, ее — укачивало в машине...

Что им делать вместе? Но они поженились, и он привез ее в Казахстан. Вся их жизнь прошла «в трудах». Он работал на заводе, она — поваром. Вместе они построили дом — большой, добротный, в два этажа. Хотели много детей, поэтому и спальни сделали отдельно для мальчиков и для девочек. В этом доме выросли у них два сына и две дочери...

С заботами о детях, больной свекрови, которая жила с ними, как-то не до любви и нежности им было. Все вре-



мя уходило на работу, домашние дела, огород, хозяйство, воспитание детей. Как пролетела молодость, и не заметили. Муж не обижал ее, но и не баловал. Так и жили... Сначала умерла свекровь, потом развехались дети. Теперь в этом большом и когда-то шумном доме они остались вдвоем с дедом. Они редко разговаривали: сначала некогда было — уставали, а потом словно в привычку вошло. Дед стал выпивать. И то ли от надоевшей тишины, то ли от тоски, охватившей его, выпив, он начинал руг-

гаться, шуметь и петь песни. Каждый предыдущий день стал похож на наступивший.

Шли годы. И как-то бабе Вале подумалось: «Случься что с дедом, даже не заплачу!»

А вот теперь, когда его нет рядом, сядет на кухне, плачет и тихонько приговаривает: «Что же ты наделал, дед? Как же я буду теперь жить без тебя?» Это только сейчас она поняла, что то самое молчание, ставшее нормой в их жизни, не дало деду поделиться с ней своей болью...

Весь день в пятницу он пролежал молча на диване, так ничего и не сказав ей. Поговорил бы он тогда с бабой Валей, спросила бы она у него, что с ним, и, кто знает, может и помогли бы деду врачи...

Приходят дети, внуки, соседи и знакомые, а баба Валя все сетует: «И ведь ушел-то так, что я даже словечка от него не услышала!»

**P.S. Берегите тех, кто рядом с вами. Говорите с ними и старайтесь услышать их, чтобы потом не пришлось казнить себя бессонными ночами. Ведь жизнь настолько светлива! Постарайтесь, несмотря на занятость и усталость, уделять внимание любимым людям: детям, родным, друзьям. Ведь счастье — это когда тебя понимают. И оно, оказывается, совсем близко, оно рядом с нами. Нужно лишь суметь его разглядеть.**

Автор статей Аяя ВАХИТОВА

**12** **ТОО «АЙДЫН»**  
Принимаем заказы для свадебных торжеств:  
фырын екмек кете юфка шекерлеме

**«АЙДЫН»**  
— вкус праздника!

**Производство кондитерских и хлебобулочных изделий**  
Тел.: 226-91-05, 226-91-06, 226-91-07

г. Алматы, ул. Куприна, уг. ул. Тимофеева, 1а/8

[www.aydin-tort.kz](http://www.aydin-tort.kz)

Продолжение. Начало в №13.



## 10 самых необычных отелей Турции

### 9. Hotel Karballa — бывший монастырь

На тихой западной стороне Каппадокии возвышается каменный отель Karballa с остроконечной крышей. Здание было построено в 1856 году в качестве приюта для сообщества греческих монахов.



### 8. Osmanli Sarayi Hotel — бывшее здание муниципалитета

Прямо в центре города Кастамону неподалеку от побережья Черного моря стоит грандиозное здание, где некогда располагался муниципалитет. Как и прочие публичные здания конца 19 века, здание муниципалитета было построено в Первом национальном архитектурном стиле.

Неудивительно, что комнаты отеля кажутся чересчур большими, как будто в них не хватает предметов интерьера. Напротив отеля расположена турецкая баня (хаммам).



### 10. Kusguni Dag Evi Hotel — бывшее зернохранилище

В первые десятилетия 20 века, после греко-турецкого обмена населением, в здании монастыря был открыт отель. Теперь гости отеля обедают в бывшей монастырской столовой с высокой аркой. Номер обставлен просто, в память о прошлом здании. Отель имеет прекрасный бассейн, организует походы и верховые прогулки по окрестности.

Высоко в горах Качкар, выше селения Айдер, находится Kusguni («Птичье гнездо») — маленький семейный пансионат, где гостей кормят необычайно вкусными блюдами домашней кухни. Здесь можно отведать muhlama — сырное фондю с кукурузным хлебом. Две просторные комнаты размещены в бывшем деревянном зернохранилище, приподнятом над землей на сваях, чтобы внутри не проникли мыши.

**Premier International Alatau**  
HISTORICAL HOTEL & BUSINESS CENTER

**Организация семинаров и конференций**  
Conferences and seminars organization  
8-701-378-89-92

**Аренда офисов 15 долл. США/кв.м.**  
258-15-56, 8-777-229-35-08

**Offices for RENT 15 USD/sg.m**

Dostyk ave. 105, 050051, Almaty, Kazakhstan  
Tel: 007 (727) 2581111  
Fax: 007 (727) 2581555

[www.alatau-hotel.kz](http://www.alatau-hotel.kz)

**Premier International Alatau**  
HISTORICAL HOTEL & BUSINESS CENTER



# "Ахыска"

6 апреля 2012 ahiska60@mail.ru 13



Валиева Гезаль Дурсункызы — уроженка села Уван, как и все репрессированные, была выслана с четырьмя детьми и старшей бабушкой в 1944 году в Казахскую ССР.

Семья Валиевых была выселена в совхоз Капланбек. Отец, Валиев Кокос в 1947 году вернулся с фронта и начал свою трудовую деятельность в бригаде рабочих. Проработал он там до конца своих дней.

После окончания школы, в 1959 году Ладо Кокосович работал в бригаде рабочих. В 1961 поступил в Казахский сельскохозяйственный институт. В 1966 году окончил полный курс по специальности плодородство и виноградарство с отличием.

С 1966 года он стал работать агрономом в совхозе Капланбек, через два года его направили работать в отделение Ташкент. Под его руководством там было посажено много гектаров садов и виноградников. В том же году его направили по обмену опытом в Краснодарский край, на Кубань.

В 1973 году Валиев Ладо Кокосович был назначен управляющим совхоза Капланбек. За успешный доблестный труд он был награжден многими государственными наградами и благодарностями.

В 1982 году райком партии назначил Валиева Ладо Кокосовича

директором совхоза имени Карла Маркса. За период его правления из отсталого совхоза стал передовым в области по производству крупнорогатого скота, зерновых культур, овощеводства и т.д. Ладо Кокосович проработал директором совхоза до распада СССР.

В 1992 году Валиев Ладо Кокосович был назначен генеральным директором агрофирмы «Капланбек», где проработал до 2000 года. В этом же году его назначили директором ТОО «Бахус-Ташкулак». После распада СССР так же, как и в других областях, здесь было все разрушено, были вырублены сады и виноградники.

В Ташкулаке на пустом месте под руководством Ладо Кокосовича был построен винный цех. В течение 10 лет были восстановлены виноградники. До конца своих дней он проработал на этом посту.

Валиев Ладо Кокосович был женат. Имел пятерых детей: три сына, две дочери, одиннадцать внуков.

У людей осталась светлая память об этом уважаемом человеке — Валиеве Ладо Кокосовиче.

Аллаһ рәһмәт етсин!



## Дүшүндүгчә вахтыкән ята билмерәм Кечсәде илләр хајалдан ата билмерәм.

Һүкүккү көрпә Нарман балам, дүниәдән өтәлидә он илин үзәри олда. Анчаг бу әзиз баламы хаялыман, гез габагыман ата билмерәм. Ядыма дүшәндә һеч ята билмерәм. Одуку үрәгимә гөлән яралы, гәмли сөздәрим дилим иләчәттәра билмәдигим үчүн, ағ каһыз үстә язарах, үрәгимин гәмини анлатмаг истадигим үчүн бу сөздәри балама багыштерәм. Вахытсыз тез гәдән әзиз Нарман балама ядыгәр сөздәрим.

Чаван гәдән, ај Нарман балам, һеч вахыт хајалдан ата билмерәм. Дүшәндә ядыма чаван чан балам, Гойрулбу јеримдә јата билмерәм.

Гүндүзләр — гәчәләр ахтарар гәзүм, Гәүһәр гәздәримә, гәздәгин изин. Бу зүлүм дәрәд мән һечә дәүм, Зүлүмлүк гәддинә чата билмерәм.

Сән мени гойдун һичран ичиндә, Аловлу — аташты һичран ичиндә, Дәрттәниб янерәм, дәрт гәм ичиндә, О, дәрдәи гәми ата билмерәм.

Оп чавана на үчүн гыйдын ај фәләк, Йолуну ярыда гойдун ај фәләк, Бей гафыл өзүнү ейләдин һалак, Ядыма гәләндә, јата билмерәм.

Бешш бажы, гардаштар ахтарер гәзү, Аллаһтан гәлән олда бу язы. Яралы ананда о гәмли сазы, Гәм чала-чала јата билмерәм.

Севгилли балам, ширин јаткәнәң, Әтрафин гүл-чәң, нурдә баткәнәң. Әхратин чәннәт, ора чаткәнәң. Он илди фикридән ата билмерәм.

Ананды һимаја, Яйлады атан, Бу гәмли дәрд илә мән һечә јатан. Дәрди гәми гәтүрүб һичрана гатан. Үрәгимн ятырыб, тута билмерәм.

Гоһумлар, гардаштар гой јада салсын, Рәһмәттик пайин Аллаһтан гәлсин. Гураны - Карим гој гисмәт олсын, Дувасыз мәндә ята билмерәм.

Гойүндәрәли атасы Јайла Аскеровун адындан Камал Карајев



6 апреля 2012 ahiska60@mail.ru

# УРОК КАЗАХСКОГО ЯЗЫКА

## Тридцать четвертое занятие

Грамматика. Условное наклонение (шартты рай) Форма возможности и невозможности.

Жаттығу. Прочитайте текст, обратите внимание на выделенные глаголы и выпишите, разделите на основу и аффиксы. Переведите, затем ответьте на вопросы.

### МАЛ ӘСІРСЕҢ, ҚОЙ ӘСІР

Қойдан ет, май, сүт, жүн, тері, елтірі түседі. Ет комбинатында сойылған қойдан қалатын шөк, мүйіз, қаынаыя желім, түйме, малға жұғылды азық жасалады. Сондықтан халық: «Мал өсірсен, қой өсір, өнімі оның көл-көсір», — дейді.

Қой жүні ерекше бағаланады. Ол әрі жылы, әрі жеңіл, иіруге де оңай, мықты да келеді, жүннің бір талы өзіндей сымнан кем соқпайды. Биязы жүннен тоқылған мата көп киіс береді, қырғандайды. Биязы бір килограмм таза жүннен бір костюмдік қымбат мата тоқылады. Қойдан алты килограмм жүн қырқылса, одан үш килограмм таза жүн түседі, яки үш костюм болады.

Қой терісінен қыс киетін киімдер тігіледі. Қырдағалар: «Тоғыз қабат торқадан тоқтышағымың терісі артық», — дейді. Биязы, биязылау жүнді қой терісі аң терісінен айырықсыз күнді да әдемі мех жасалады. Елтірі, әсіресе қарақұл бүкіл жер жүзіндегі өте бағалы мех болып саналады. Ал қойдың еті мен майы тағамның асылы екендігін әркім де біледі. (Мүсілім Еркемов).

### СӨЗДІК

- азық — корм, продовольствие айырықсыз — не отличный артық — лучше асыл — высококачественный, благородный, драгоценный бағалы — ценный биязы — тонкий, изящный, переносное значение вежливыи, обходительный бір тал — одна волосинка елтірі — мерлушка желім — клей жұғылды — питательный жүн — шерсть иіруге — прясть кем соқпайды — не хуже киіс береді — ноский көл-көсір — не счесть қабат — слой, пласт қан — кровь күнды — ценный қырдағалар — сяляне қырку — стречь қырыстанбайды — не мнется мата — ткань мүйіз — рога мықты — прочный, сильный оңай — легкий, легко өнім — продукция өсір(у) — развести (вырастить) сойылған — заколотый сым — проволока тері — шкура тоқу — ткасть тоқтымақ — ягненок, которму более шести месяцев торқа — драгоценный шелк

## Объявления

### Уважаемые подписчики газеты «Аhиска-Ахыска»

Если вы подписаны на нашу газету и по каким-либо причинам она к вам не поступает, либо приходит с опозданием, пожалуйста, обращайтесь по всем вопросам в отделение АО «Казпочта» по месту жительства. Редакция газеты эти вопросы не решает, так как вышеперечисленные проблемы — это недоработки почты, а не редакции. Итак, если к вам не поступил свежий номер «Ахыска», вам необходимо узнать адрес вашего отделения почты, прийти туда с вашим абонементом (квитанция о подписке) и выяснить, по каким причинам вы не получили газету. После того, как вы получите ответ, можете написать жалобу либо обратиться к начальнику отделения АО «Казпочта» по вашему месту жительства.

С уважением, редакция газеты «Аhиска-Ахыска»

Теперь вы можете разместить на страницах нашей газеты объявления о купле-продаже, обмене недвижимости и других услугах. Также принимается модульная реклама или рекламные статьи о деятельности вашей фирмы, объявления от работодателей и тех, кто ищет работу. Все объявления и реклама в газете публикуются на коммерческой основе. Стоимость одного слова — 50 тенге. Форма оплаты — наличный и безналичный расчет. Наш адрес: г. Алматы, ул.Джангильдина, 31, бизнес-центр «Жар-Су», офис 405. Тел.: +7 727 278 5929, +7 727 278 5933. Звоните, пишите, приходите! Мы ждем вас!

### ПРИМЕЧАНИЯ:

- 1. Если буква Ә, ә стоит между мягкими гласными (е, і, ö, ü), между твердой гласной (а, і, о, u) и согласной, или же после твердой гласной в конце слова, то она не читается, а удлиняет предыдущую гласную и придает ей некое горловое звучание. Например: сағитмақ (чаирмақ), уағ (уаа), сағлам (саилам).
- 2. Если буква Ә, ә стоит между двумя мягкими гласными, между мягкой гласной и согласной, или же после мягкой гласной

# "Ахыска"

# УРОК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА

## CİMRİNİN ÇOCUĞU

Cimri baba çocuğunu azarlıyordu: — Ne koşuyorsun öyle? Ayakkabıların eskিয়েecek. — Peki baba, oturayım o zaman. — Sakin ha sakin! O zaman da pantolonun eskir.

Tu! Tü! Tüh! Tüh be!	Тыфу! Фу-ты!
Tu, böyle mi olacak?	Тыфу ты, надо же было так случиться!
Tu kaka!	Фу ты, дрянь какая!
Tü!	Как не стыдно! Как не совестно!
Tüh, anahtar evde unuttum!	Тыфу, ключи дома забыл!
Tüh be! Yine yemedik şu Trabzon sporu.	Тыфу ты! Снова не смогли выиграть у этого «Трабзон-спорту».
Tüh, ben paketi yanlış adama vermişim!	Тыфу, я дал пакет не тому человеку!
Tüh be, keşke evden çıkarken şemsiyemi alsaydım!	Тыфу! Лучше бы, выходя из дома, я взял зонтик!
Tüüüü! Ben o toplantıyı tamamen unuttuğum yahu!	Тыфу! Да я же напроць забыл об этом собрании!
Tüh be! Bir numarayla kaçardım piyangoda altı milyar!	Тыфу-ты! Я проиграл в лотерее 6 миллиардов всего из-за одного номера!
Tuh sana doktor! Sen hipokrat yemini etmedin galiba!	Тыфу на тебя, врач! Ты, похоже, не давал клятву Гиппократу!
Tüh ya! Doğum günün bu gündü değil mi sevgilim?	Ой! Любимая, твой день рождения был сегодня, не так ли?
Bir bardak çay on milyon mu? Tuh sana!	Один стакан чая за 10 миллионов? Да ну тебя!

## Алфавит турецкого языка

- Aa Bb Cc Çç Dd Ee Ff Gg Ğğ Hh  
a бэ джэ че дэ э фэ гэ см. см.  
[a] [b] [ç] [ç] [d] [e] [f] [g] прим. прим.
- Iı İi Jj Kk Ll Mm Nn Oo Öö Pp  
ы и жэ кэ лэ мэ нэ о см. пэ  
[w] [i] [z] [k, k'] [l, l'] [m] [n] [o] прим. [p]
- Rr Ss Şş Tt Uu Üü Vv Yy Zz  
рэ сэ шэ тэ у см. вэ й'э зэ  
[r] [s] [ʃ] [t] [u] прим. [v] [j] [z]



## Пьяная жительница Семья на спор спрыгнула с 4 этажа

Ее подруга пытается спрыгнуть с этого же балкона. Спасатель силой заталкивает женщину обратно.

Обычное застолье двух подруг в Семее чуть было не закончилось трагически. Разгоряченные спиртными напитками дамы поспорили, кто спрыгнет с балкона четвертого этажа.

Не долго думая, женщины залезли на перила балкона. При этом, одна из них принялась во все горло кричать о своих намерениях. Прохожие и соседи пытались отговорить нетрезвых подруг от безумного шага. Кто-то вызвал спасателей. Прибыв на место, им удалось увести одну из женщин с высоты. Однако другая дама все же сиганула вниз. Она приземлилась на крышу магазина, получила несколько переломов, но все же выжила. В настоящее время пострадавшая находится в больнице.

## Трое жителей Костанайской области осуждены за убийство таксиста

Троих жителей Костанайской области за убийство таксиста приговорили к длительным срокам тюремного заключения.

Как сообщили в пресс-службе областного суда, происшествие случилось в августе 2011 года. Трое молодых людей в возрасте от 27 до 29 лет вызвали такси. Они сообщили, что нужно ехать в приграничный поселок Карабалык на свадьбу. К преступлению злоумышленники подготовились заранее. Они вооружились травматическим пистолетом «Оса», и, когда 37-летний водитель остановился на пустыре, обманом выманили его на улицу. Мужчину избili, а один из преступников выстрелил ему в спину. От полученных ранений таксист скончался на месте.

Целью преступников была иномарка Toyota Camry. Угнанную машину удалось найти благодаря системе GPRS.

По данным следствия, на момент совершения преступления злоумышленники находились в состоянии алкогольного опьянения.

Решением суда двое обвиняемых приговорены к 19 годам лишения свободы, третий получил 18 лет. У всех будет конфисковано имущество. Отбывать наказание преступники будут в колонии строгого режима. Суд также удовлетворил гражданский иск супруги убитого таксиста о возмещении материального вреда на сумму 410 тысяч тенге и морального вреда в размере 5 миллионов тенге. У убитого остались трое детей.

## В Алматинской области раскрыто двойное убийство

Преступление зарегистрировано в поселке Матай Байсова Ескельдинского района, где в одном из домов были обнаружены тела супругов Климовых, 1958-1960 годов рождения.

Как сообщили в пресс-службе ДВД области, выехавшая на место происшествия следственно-оперативная группа ДВД Алматинской области совместно с полицейскими Ескельдинского района установила, что на телах жертв имеются признаки насильственной смерти - множественные ножевые ранения.

По горячим следам полицейским удалось установить и задержать подозреваемого, 1980 года рождения, который оказался родственником потерпевших. Пятна крови на одежде задержанного, не успевшего ее сменить, подтверждали его причастность к преступлению.

По признательным показаниям задержанного, ранее неоднократно судимого (6-7 раз) за кражи, убийство было совершено в ходе ссоры, возникшей во время застолья в летней кухне частного дома.

После освобождения в январе текущего года из мест заключения он пытался наладить отношения с родными, которых решил «навестить» ночью.

### Бурç yorumлары

**Коç**  
Гüneş size yeni girişimler, başarılı olma arzusu ve bağımsızlık isteği getirmeye devam ediyor. Bu dönemde özel projelere, yeniliklere açık durumdasınız. Tek başına yapabileceğiniz çok şey var. Ancak tam olarak neleşmeyen düşünceler bazı ikilemlere yol açabilir. Venüs ise 3'ünden itibaren yakın çevrenize hareketlilik, olumlu ziyaretler, anlaşmalar getirmeye başlayıyor.

**Boğa**  
Bugünlerde Коç burcunda ilerleyen Güneş tam olarak net olmasa da, yeniliklere, yeni risklere ve girişimlere iyi açıyor olabilir. Güven ve istikrarınız daha fazla düşünmek durumundasınız. Bu arada yeni gelir kaynakları ve iş hayatında sizi oldukça meşgul edecek girişimler olabilir. Kazanç alınmaz ilerleyen Venüs yeteneklerinizi kullanma konusunda olumlu bir hava estirmekte. Gelirlerinizi iyi değerlendirmeye bakın.

**İkizler**  
Bu hafta 3'ünden itibaren burcunuza ilerleyen Venüs size çok daha renkli, neşeli, arkadaşlıkların ve beraberliklerin sosyal açıdan canlandırıcı olabileceği güzel koşullar getirmekte. Kendinizi daha hafif ve pozitif bulabilirsiniz. Çekişmelerinizi ya da yeteneklerinizi kullanma konusunda şanslısınız. Başkalarından da faydalanabilirsiniz. Bu dönemde gruplar, arkadaşlıklar hayatınıza yeni umutlar getirmekte.

**Yengeç**  
Bu dönemde Güneş Коç burcunda ilerlerken, başarılı olmanız için çalışmalarınıza daha fazla kararlı ve müdafeleciniz. Eğer kararlılık gösterirseniz, önemli adımlar atabilir, iş hayatında daha iyi koşullar elde edebilirsiniz. Sizi zihinsel açıdan meşgul eden çok sayıda iş ve detay söz konusu. Bu konularda daha esnek ve yapıcı olmaya çalışmalısınız. 3'ünden itibaren duygusal hayatınızı, ilişkilerinizi ilgilendiren gelişmeler, beraberlikler gündeme gelebilir.

**Aslan**  
Коç burcunda ilerleyen Güneş size heves, neşe ve yaratıcılık getirmeye devam ediyor. Hayatınıza katabileceğiniz yeni olasılıklar, yolculuklar, yabancılarla ilgili işler sayesinde ilerleme içinde olduğunuzu görebilirsiniz. Yeteneklerinizi ortaya koyma yönünde son derece başarılı olabilirsiniz. 3'ünden sonra İkizler burcuna ilerleyen Venüs yeni işbirliklerine, sosyal alanda canlanmaya ve grup çalışmalarında renkli koşullara işaret etmektedir.

**Başak**  
Bu hafta Venüs'ün İkizler burcuna ilerlemesi ile birlikte mesleki konularda ilişkilerin, anlaşmaların önemi artmaktadır. Yeni olasılıklar, haberleşmeler ve kadimlar ya da güzelliklerle ilgili konular öne çıkabilir. Sosyal hayatınız daha canlı ve renkli olabilir. İş hayatında ilişkiler huzlanmakta ancak bazı ikilemler, kaypaklıklar da söz konusu olabilir. Burcunuzda ilerleyen Mars hala düzgün hareketi döndürmedi için

kişisel konularda ve hedeflerinizde netleşmeyen koşullar olabilir.

**Terazi**  
Bu dönemde Güneş hala karışık burcunuz Коç'ta ilerlerken son aylarda süregelen durumlardan daha fazla ders çıkarmakta ve yeni sonuçlara varmaktasınız. Muhasebe dönemi devam etmekte. Özellikle ilişkiler, ortaklıklar ve başkalarından öğreneceğiniz fikirler kararlarınızı yakından etkiliyor olabilir.

**Akrep**  
Güneş çalışma koşullarını, iş ortamını ve yorucu koşulları anlatan alanda ilerlerken, iş hayatında daha hızlı değişiklikler, ani değişiklikler gündeme geliyor olabilir. Dikkatinizi eldeki işlere vermek, daha verimli olmak konusunda gayret içerisindeyiz. Böyle bir dönemde kendinize de zaman ayırmayı unutmayın. 3'ünden itibaren gündeme gelebilecek konulara, olaylara dikkat edin.

**Yay**  
Baharın gelişi ile birlikte siz de canlanıyor ve hareket kazanıyorsunuz. Коç burcundaki Güneş içerisinde risk olan yeniliklere, heyecana ve tutkuya işaret ediyor. Bu dönemde aşka çok açkınız ve 3'ünden karşı burcunuz İkizler'e ilerleyen Venüs, yakın beraberlikler açısından sonra derece hareketli koşullar getirecek. Duygusal alanda çok daha açıklasınız ve açık kapıda olabilir.

**Oğlak**  
Güneş Коç burcunda ilerlemeye devam ederken, özellikle bitişler ve yeni başlangıçlar içerisindeyiz. Eme, ailenize, babanıza ait konular sizi her zamankinden daha fazla meşgul ediyor olabilir. Dikkatinizi yakın çevrenizdeki konulara, yazışmalara, ziyaretlere odaklanabilirsiniz. 3'ünden itibaren özellikle iş ortamındaki yenilikler sizi yeni hevesler katacak. İş ortamında sizi pozitif ve keyifli kılınan uğraşlar içerisinde olabilirsiniz.

**Saka**  
Bu dönemde Güneş Коç burcunda ilerlerken daha dışa dönük, hareketli ve müdafeleciniz. Gruplar, yakın çevrenizdeki insanlar, ziyaretler, anlaşmalar ve konuşmalar içerisinde, zihnen son derece aktif olabilirsiniz. Bu arada 3'ünden itibaren aşk ve yaratıcılık evinize ilerleyecek olan Venüs bu konulara büyük bir hareketlilik ve renk katacak. Kendinizi yaratıcı alanda ve zevkler konusunda daha hafif ve keyifli olabilirsiniz.

**Balık**  
Bu hafta 3'ünde İkizler burcuna ilerleyen Venüs sosyal hayatınıza, arkadaşlıklara canlandırıcı bir atmosfer getirmekte. Çok sayıda konuşma, paylaşım var. Ancak zevklerin uyumunda, bazı uyumsuzlukların gündeme geldiği durumlarda daha toleranslı olmalısınız. Bu dönemde eve, ailenize, yakınlarınıza ait gelişmeler hayatınıza canlandırabilir. Ev için de güzel şeyler yapabilirsiniz.

Газета Турецкого этнокультурного центра РК  
Собственник - Товарищество с ограниченной ответственностью «Газета АНІСКА - АХЫСКА» (г.Алматы)  
«Газета поставлена на учет Министерством культуры и информации Республики Казахстан за №9528-Г от 9 октября 2008 года».  
Выходит еженедельно  
Редакционный совет возглавляет Зиятдин Касанов, президент правления Турецкого этнокультурного центра Республики Казахстан

**Kazakistan Cumhuriyeti'ndeki Ahsıkali Türklerin Gazetesi**  
Çıkarar şirket:  
«Газета АХЫСКА - АНІСКА», Алматы.  
Yayın Ruhsatını veren makam: Kazakistan Kültür ve İletişim Bakanlığı  
Ruhsat tarihi ve sayısı: 9528-Г 09.10.2008  
Yayın Kurulu Başkanı:  
Ziyaettin İsmihan oğlu - АНІСКА ТҮРКЛЕРİ МІЛЛІ МЕРКЕЗІ БАŞКАНИ

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:**

Зелимхан Ягуб  
Байрамалы Ахмедов  
Хусейн Касанов  
Садыр Эйбов

**YAYIN KURULU:**

Zelimhan YAKUB  
Bayramali AGABEY OGLU  
Huseyin İSMİHAN OGLU  
Sadir EYİBOV

### Гороскоп

с 9 по 15 апреля 2012 года

**ОВЕН**  
Все ваши попытки разобраться в своих делах и предпринятые действия не принесут никакого результата. Происходящие вокруг вас события начнут приобретать негативную окраску, возможны расставания с близкими вам людьми.

**ТЕЛЕЦ**  
Всю неделю вы будете просто на высоте, поэтому постарайтесь использовать каждый день по максимуму. Особенно ситуация благоприятна в делах, связанных с доходами, деньгами или недвижимостью.

**БЛИЗНЕЦЫ**  
В начале недели вам предстоит проходить различного рода испытания. Это могут быть и экзамены, и проверка ваших знаний или же попытка в чем-то уличить вас.

**РАК**  
Вы склонны драматизировать происходящее вокруг.

**ЛЕВ**  
Неделя выйдет крайне неудачной, но винить в этом судьбу не стоит. Вам предстоит расплачиваться за свои прошлые поступки, принятые решения и неблагоприятные цели. На этой неделе предстоит обработать часть своей кармы.

**ДЕВА**  
На этой неделе вы будете очень активны, а работа будет буквально кипеть в руках. Время хорошее для начинания новых дел, для построения планов и их реализации.

**ВЕСЫ**  
В начале недели возможен неприятный инцидент, чья-то клевета или какой-то негативный поступок, направленный против вас. Это событие будет тяготить вас всю неделю, но вы сможете справиться.

**СКОРПИОН**  
На этой неделе вы сможете, наконец-то, убедиться в том, что вас действительно окружают верные друзья, готовые вам помочь. Начало недели будет связано с весельем в кругу друзей, совместным чаепитием или вечеринкой.

**СТРЕЛЕЦ**  
В личной жизни наступает спокойствие.

ный и приятный период. Вас будет радовать буквально все в близком вам человеке, а так же появятся мысли о развитии ваших отношений дальше, о переходе на следующую ступень, но пока только мысли и планы.

**КОЗЕРОГ**  
«Через тернии к звездам», - гласит известная поговорка. Всю неделю вы будете находиться в борьбе с самим собой, разрываясь между желанием отдохнуть и потребностью двигаться вперед, разбиваясь и достигая поставленных перед собой целей.

**ВОДОЛЕЙ**  
Вы стремитесь влиять на мир, навязывать окружающим свою волю, хотя делать этого не стоит, по крайней мере на этой неделе. Единственное время, когда можно проявить себя — это середина недели.

**РЫБЫ**  
С самого начала недели за вами увяжутся назойливая идея, которая будет вас подталкивать на поиски второй половинки или новых способов развлечения. Хотя это неделю лучше посвятить анализу самого себя или уже имеющихся отношений.

**АНЕКДОТЫ:**

- Милая, ты за меня видеоешь?  
- Ну прямо не знаю - так неожиданно! У меня еще даже список гостей на свадьбу не полностью готов.

\*\*\*  
Мой сосед по даче занимается установкой входных дверей, у него старых железных просто море, он из них забор соорудил. Теперь у него любимое занятие - смотреть, как гости к нему сначала попадут пытаются, а потом - выйти.

### ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА ГАЗЕТУ «АНІСКА» УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Продолжается подписка на газету «АНІСКА». И вы можете подписаться на любимую газету в отделениях почтовой связи по каталогу АО «Казпочта»

### ПОДПИСНАЯ ЦЕНА Индекс: 65477

Срок подписки	г. Алматы	Регион	
		город	район/село
1 мес.	170,45	182,21	192,92
3 мес.	511,35	546,63	578,76
6 мес.	1 022,70	1 093,26	1 157,52
12 мес.	2 045,40	2 186,52	2 315,04

### АНІСКА

Адрес редакции: 050002, г.Алматы, ул. Джангильдина, 31.  
тел.: 8 (727) 278-59-33, факс: 278-59-29.  
E-mail: ahiska60@mail.ru

Электронная версия газеты: www.ahiska-gazeta.com  
Газета отпечатана в типографии ТОО РПИК «Дәур»  
г.Алматы, ул. Калдаякова, 17.  
тел.: 273-12-54, 242-45-20.  
ЗАКАЗ № 2530  
ОБЩИЙ ТИРАЖ В МЕСЯЦ 10 000 ЭКЗ.

Рөвшән Мәмедәғлы - главный редактор  
Жанна Ажмухамедова - ответственный секретарь  
Саниям Каюкова - помощник главного редактора  
Айтүлө Табсаттарова - корреспондент  
Шахидат Ташбаева - корреспондент  
Ерболат Мамырайхан - корреспондент  
Оксана Белобаба - дизайнер и верстка  
Элена Наби - корреспондент, менеджер  
Садир Хасанов - региональный корреспондент

**TURKUAZ GROUP OF COMPANIES**

- Продукты питания и средства личной гигиены
- Промышленная и сельхозтехника
- Автомобильная продукция
- Строительство, подрядческая деятельность
- Промышленность
- Логистика

Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Райымбека, 160А, Тел.: +7 (727) 273 28 01; Факс: +7 (727) 273 42 02; E-mail: turkuaz@turkuaz.kz

**ВЕНЕЦИЯ**

Время работы: с 11.00 - 24.00

- Кавказская и европейская кухня
- Живая музыка
- Летняя площадка
- Уютный интерьер
- Гостеприимная атмосфера

г. Алматы, ул. Каирбекова (Талгарская) 72, ул. Бөгенбай батыра, Тел.: 293-81-67

*Мы рады видеть Вас!*

**astro BT**

Республика Казахстан  
г. Алматы, 050011  
ул. Бурундайская, 93 а

**ТОО «Астро БТ»**

Тел. / факс: +7 (727) 235 77 65, 235 78 23  
E-mail: astrobt@mail.ru

**AMBASSADOR HOTEL ALMATY**

121 Zheiltoksan Street, Almaty, Republic of Kazakhstan, 050091  
ул.Желтоқсан, 121, Алматы, Республика Қазақстан, 050091

Phone/Тел.: +7-(727) 250-89-89, 50-89-45... 49  
Fax/Факс: +7-(727) 272-64-41  
www.ambassadorhotel.kz  
e-mail: ambassadorhotel@msn.com